

Lukijalle

Käsissänne on kveenitutkimuksen pohjoismaisen aikakausjulkaisu Arinan ensimmäinen numero. Julkaisu on toistaiseksi kokeiluasteella, rahoitus kahden numeron julkaisemiseen on järjestyksessä. Arina tarkoittaa tulisi-
jaa. Toimitusneuvosto toivoo, että meidän Arinamme tuli ei sammu kahden numeron jälkeen, vaan voimme pysyvästi liittää julkaisun osaksi pohjoismaisen vähemmistötutkimuksen kenttää.

Kveenitutkimus ei ole toistaiseksi juurikaan käsitelty kveenejä vähemmistönä. Kveenien omaa näkökulmaa ei ole saatu esiin, vaan tutkimuspolitiikkaa on hallinnut ajatus, että ulkopuoliset tietävät parhaiten, mikä on parasta kveenitutkimusta. Yhteiskunnallinen ja kulttuurinen näkökulma on ollut heikosti edustettuna tutkimuksessa. Tästä syystä kveeneillä ei ole juurikaan tutkimustuloksia esitettäväksi viranomaisille esimerkiksi tärkeitä vähemmistöä koskevia päätöksiä tehtäessä. Kveeniväestön elämää ja yhteiskunnallisia realiteetteja on tutkittu hyvin vähän. Toivomme, että Arinasta voisi tulla areena, jolla vähemmistötutkijat voivat julkaista tutkimustuloksiaan ja osallistua keskusteluun tutkimuksen sisällöstä ja suunnasta. Toivomme, että eri tieteenalojen ja erilaisten taustojen edustajat kohtaisivat Arinan äärellä sekä lukijoina että kirjoittajina.

Kveenitutkimusjulkaisun perustaminen on ollut vaiheiltaan pitkällistä ja vaikeaa. Olemme joutuneet havaitsemaan, että norjalaisessa yhteiskunnassa ja tutkimusyhteisössä vieläkin paikoin elää ajatus, että kveenitutkimuksen ei pitäisi esiintyä omana alueenaan. Nyt kun olemme niin pitkällä, että Arinan ensimmäinen numero on valmis, kiitämme norjalaisia rahoittajiamme Finnmarkin korkeakoulua, Tromssan yliopistoa, Norjan tutkimusneuvostoa ja Kunnallisministeriötä taloudellisesta tuesta ja tunnustuksesta hankkeellemme. Pohjoismaista vähemmistöystävällistä henkeä hankkeessa edustavat taloudelliset taustavoimamme Pohjoismainen Kulttuurirahasto ja Norjalais-suomalainen kulttuurirahasto. Kiitämme näitä rahoittajia luottamuksesta ja mahdollisuudesta päästä pohjoismaiselle kentälle.

Lopuksi kiitokset taitaville kääntäjillemme, jotka ovat urheiluhenkeä osoittaen ja tiukkaa aikataulua noudattaen toteuttaneet lukijalle mahdollisuuden tutustua omalla kielellä naapurimaitten kveenitutkimukseen.

Alattio ja Tromssa, lokakuu 2001

Egil W. Sundelin
Projektivastaava, vastaava toimittaja

Anitta Viinikka-Kallinen
vastaava toimittaja